

ガールズ&パンツァー

GIRLS und PANZER

激闘! マジノ戦ですつ!!

CHAPTER 4: MADELEINE

THEY AREN'T TAKING A STROLL.
THIS TOO IS PROPER TRAINING FOR URBAN DRIVING!
...PROBABLY.

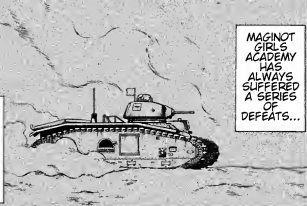


才谷屋龍一

原作:ガールズ&パンツァー製作委員会

協力:鈴木貴昭・グラフィニカ

©GIRLS und PANZER Projekt

A black and white illustration of a tank in a desert environment. The tank is positioned in the center, facing right. It has a turret with a main gun and a smaller secondary weapon. The desert floor is sandy with some sparse vegetation and a small building in the background.

DURING
THE
NATIONALS
WE'D
LOSE THE
FIRST
MATCH

MAGINOT
GIRLS
ACADEMY
HAS
ALWAYS
SUFFERED
A SERIES
OF
DEFEATS...

A black and white illustration showing the lower half of a girl. She is wearing a pleated skirt and white stockings. Her hands are visible, one resting on her hip and the other on her thigh.

I HAVE NO
INTENTION
TO FIGHT
JUST TO
PROTECT
TRADITIONS...

A black and white illustration of a tank in a desert environment. The tank is positioned in the center, facing right. It has a turret with a main gun and a smaller secondary weapon. The desert floor is sandy with some sparse vegetation and a small building in the background.

ONE MIGHT
CALL
MAGINOT
GIRLS
ACADEMY
TRADITIONAL,
BUT...

OUR
ANNUAL
RECORD
WOULD BE
FOUR
DEFEATS
AND A TIE

A black and white illustration of a girl walking towards the viewer. She has long dark hair and is wearing a school uniform with a bow in her hair. She is carrying a briefcase in her right hand.

IS
TO
WIN!

WHAT
I
WANT
...



LET'S USE
THE CAUSE
OF THIS
TIME'S
DEFEAT AS
ENCOURAGE-
MENT AND
CONTINUE
GIVING OUR
BEST FROM
TODAY
A...





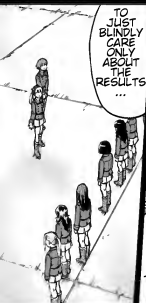


ÉCLAIR.

THIS ISN'T
SOMETHING
CALLED
'IT'S FINE
AS LONG AS
YOU CAN
WIN'



I FAIL
TO SEE
ANY-
THING
RESEM-
BLING A
DESIRE
TO WIN!



TO
JUST
BLINDLY
CARE
ONLY
ABOUT
THE
RESULTS
...



WE
MUST
FIRST
PROTECT
THIS,
AND
THEN
WIN

THIS IS
ALSO A
FIGHT TO
PROTECT
TRADITION



FOR US,
THERE'S
OUR WAY
OF
FIGHTING
...



YOU
COULD
CALL IT
MAGI-
NOT'S
WAY OF
DOING
THINGS.









YOUR
OPPONENT
IN THOSE
THINGS
YOU'VE
SAID,
THAT
ISN'T
ME

IT'S THE
TRADITIONS
OF
MAGINOT
GIRLS
ACADEMY!

YOU ARE
TO QUIT
SENSHADO



ÉCLAIR,
AT THAT
MOMENT



AT LEAST
PREPARE
YOURSELF
THAT
MUCH...

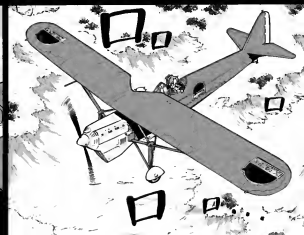
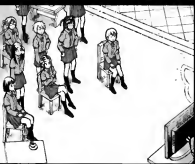


TO DEFY
MADE-
LEINE-
SAMA
IS...

IF YOU
SHOULD BE
UNABLE TO
PROVE
YOUR TRUE
STRENGTH
AFTER
SAYING ALL
THIS...

YES







THE
BATTLEFIELD
IS THE
TRAINING
GROUND
WE ALWAYS
USE...

A ONE-
ON-ONE
FIGHT
BETWEEN
FT-17'S!

*FT-17 EQUIPPED WITH COAXIAL MG FOR TRAINING PURPOSES
(NO SUCH MODIFICATION ACTUALLY EXISTED THOUGH...)



MAGINOT'S
FOUNDATION
IS A
HOPELESS
DEFENSIVE
STRATEGY...

AND THERE
ARE THREE
POSITIONS
IN THIS TRAINING
FIELD THAT
ARE IDEAL
FOR AN
ENCAMPMENT

THOSE
THREE
ARE A-C
...



POINT C...
A
FOREST
WITH
DENSELY
GROWN
TREES



POINT B...
A ROCKY
STRETCH
WITH
EXTREME
UPS AND
DOWNS



POINT A...
AN URBAN
AREA
WITH
DILAPI-
DATED
HOUSES
JUMBLED
TOGETHER

BUT I
STILL
EXPECT
MADELEINE-
SAMA TO
PICK A
LEVEL
GROUND
DEFENSIVE
STRATEGY...



MADELEINE-
SAMA, TOO,
IS AWARE
THAT I KNOW
OF THESE
POINTS...

LET'S HEAD
FOR A SPOT
WHERE I CAN
SHOOT THOSE
ENCAMPMENTS
FROM THE
FLANK!



IN THAT
CASE,
I'LL
OUT-
SMART
HER

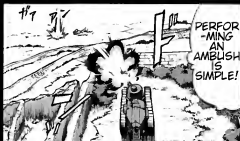
AFTER ALL,
THAT IS
MAGINOT'S
TRADITION
AND PRIDE...

ALL
RIGHT!
LET'S
HEAD
FOR
POINT A
FIR...

I'VE
HAD
PLENTY
OF PRAC-
TICE ON
THIS
TRAINING
FIELD

TO
THINK IT
WOULD
TURN
OUT
LIKE
THIS...







SHE'S DODGING SKILLFULLY...

AS EXPECTED...
SHE'S A GIRL I TOOK CARE OF AFTER ALL!



FUFU



AND SHE'S ALSO PRETTY FUN TO BULLY!



HOWEVER, IF SHE MOVES SHE'LL HAVE TO PUT HERSELF INTO THE ENEMY'S RANGE OF FIRE!

SHE'LL HAVE TO KEEP MOVING IF SHE WANTS TO ATTACK!



HOLDS
TRUE!

THE
SENSHADO
OF MAGINOT
GIRLS
ACADEMY IS
THOROUGHLY
AND FIRMLY
DEFENSIVE,
AND THIS



STRENG-
THEN
THE
DEFENSE!

SET UP
AN
ENCAMP-
MENT!



BY HAVING
AN OUT-
AND-OUT
DEFENSE!

AND
THIS
PREVENT
THE OP-
PONENT
FROM
EXPLOIT-
ING ANY
POS-
SIBLE
GAP



SMALL!
AND
COM-
PACT!

MOVE AS
FEW AS
POS-
SIBLE!





AND
EVEN IF I
JUST FIRE
FOR NOW,
IT'LL BE
DIFFICULT TO
LAND A
DIRECT HIT
WITH ALL
THESE
OBSTACLES!

I
HAVE TO
KEEP
MOVING,
EVEN
WHILE
COUNTER-
ATTACKING,
OR ELSE
I'M DONE
FOR!



OR ELSE
I'LL ONLY
GIVE
MADELEINE
-SAMA A
CHANCE
FOR THE
NEXT
SHELL...

I NEED
TO BE
VIGILANT
IF I
FIRE A
ROUND...



I WON'T
ALLOW
YOU TO
FLEE THAT
WAY!
YOU'D BE
OUT OF
OUR
RANGE



JUST
AS
EXPEC-
TED OF
YOU,
MADE-
LEINE-
SAMA!

THIS
IS WHY
SHE'S
THE
COM-
MANDER
OF OUR
MAGI-
NOT!



SHE'S
TOYING
WITH ME!

AT THIS
RATE,
IT'S ONLY
A MATTER
OF TIME
UNTIL
SHE
GETS
ME...



BUT
THIS IS
EXACTLY
WHY!



SMOKE
SCREEN
!?



I'VE BEEN IN
HER CARE ON
THIS SCHOOL-
SHIP FOR FIVE
YEARS SINCE
MIDDLE
SCHOOL...

I'M
INDEBTED
TO HER
AND SHE
ALSO HAS
MY
RESPECT...



IF SHE
DONES'T
MOVE FROM
HER
DEVOTION TO
DEFENSE,
THEN ALL I
NEED TO DO
IS TELL THE
OPPONENT
WHERE I AM



I KNOW
WHAT
MADELEINE
-SAMA
WILL DO
NEXT



IF SHE
BELIEVES
SHE'S
SAFE IN
THE
ENCAMP-
MENT,
SHE'LL
SPREAD
HER
ROOTS



KUH!!



MENTALLY
AS WELL!



AND
THEN
SHE'LL
STOP
MOVING



IF YOU
DISTURB
HER BY
TAKING
HER FIELD
OF VISION



THEN THE
PRE-
DOMINANCE
OF HER
ENCAMPMENT
IS LOST!

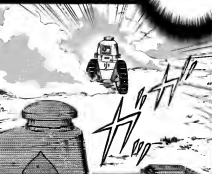


AND IF
YOU
THEN
LAUNCH
A
COUNTER-
ATTACK!

BECAUSE
OF THE
SMOKE
SCREEN,
THE
POSITION
OF
ÉCLAIR'S
TANK IS!

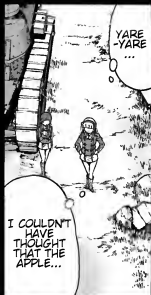


NOW
YOU'VE
DONE
IT!





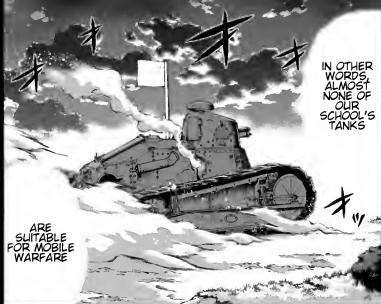






THE
SENSHADO
OF MAGINOT
THAT I
WANTED TO
PROTECT...





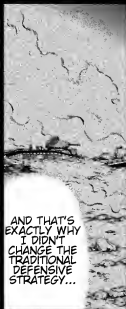
IN OTHER
WORDS,
ALMOST
NONE OF
OUR
SCHOOL'S
TANKS

ARE
SUITABLE
FOR MOBILE
WARFARE



HOW-
EVER
...

THIS
MAY BE
SOME
SORT
OF
SIGN...



AND THAT'S
EXACTLY WHY
I DIDN'T
CHANGE THE
TRADITIONAL
DEFENSIVE
STRATEGY...



I WAS
SHOCKED
WHEN I
FIRST
NOTICED
THAT...



YES!

Y-

ÉCLAIR!

HAH

MIGHT
HAVE
ACTUALLY
HOPED FOR
WHAT NOW
LIES
AHEAD...



THE
SENSHADO
OF
MAGINOT
GIRLS
ACADEMY
FROM NOW
ON



MADELEINE
-SAMA



I
LOST

WELL
DONE...



HERE,
THIS...



MADE-
LEINE-
SAMA...

WOULD
COME TO
SURPASS
ME IN HIGH
SCHOOL



I NEVER
WOULD
HAVE
THOUGHT
THAT YOU,
WHO I
HAVE
LOOKED
AFTER
SINCE
MIDDLE
SCHOOL,



AND THIS
BLUE SPADE
IS PROOF

FROM THIS
DAY
FORWARD,
YOU, ECLAIR,
ARE THE
COMMANDER
OF MAGINOT
GIRLS
ACADEMY



THE
RESPONSI-
BILITY OF
MAGINOT
GIRLS
ACADEMY'S
TRADITIONS

AND
WITH
THIS,
YOU'LL
ALSO
CARRY

MAGINOT



MAKE
ME
PROUD



THANK
YOU

MADE-
LEINE-
SAMA

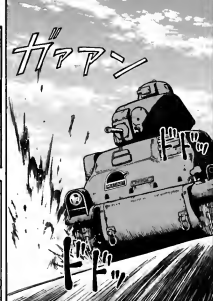


TOO SLOW!
TRY TO
SPEED UP
WITH
LOADING!

AFTER
THAT
MATCH...



YES!



AND AS A
RESULT OUR
NUMBER OF
MEMBERS
HAS BEEN
HALVED



AS IF TO
FOLLOW
MADELEINE-
SAMA, ALL OF
THE THIRD YEAR
MEMBERS...
AND VARIOUS
OTHER
MEMBERS
HAVE QUIT



ドーン

MADE-
LEINE-
SAMA...



HOWEVER,
ONE COULD
ALSO SAY
THAT HALF
OF OUR
MEMBERS
BELIEVE IN
ME...



SUPPORT
ECLAIR
AND
MAGINOT'S
SENSHADO



BUT
WHY!
I'M...



GALETTE...
YOU'LL
STAY HERE



THE DAY
AFTER
TOMORROW
WILL BE THE
TRAINING
MATCH
AGAINST
OOARAI
GIRLS
SCHOOL AT
LAST!



ALL
HANDS
GATHER!



LET'S
GET
DOWN
TO
WORK!

WELL
THEN,
GIRLS!

MAGI-
NOT
GIRLS
ACADE-
-MY
HAS A
REASON
FOR
NOT
WANT-
ING TO
LOSE
AS
WELL.
AND
OOARAI
IS-!?



/AK/ SCANS

[HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/](http://ak-scans.wikia.com/)